

PROCESSO VERBAL
RELATIVO AO
ESTUDO PARA EXPLANAÇÃO DO ESBOÇO DO RELATÓRIO SOBRE
O PROJECTO DE CONSTRUÇÃO DE ESCOLAS PARA O ENSINO BÁSICO EM BISSAU,
REPÚBLICA DA GUINÉ-BISSAU

A Agência Japonesa de Cooperação Internacional, doravante designada a “JICA”, enviou, em Março de 2011, à República da Guiné-Bissau, doravante designada a “Guiné-Bissau”, uma equipa de Estudo Preparatório de Cooperação relativo ao Projecto de Construção de Escolas para o Ensino Básico em Bissau, doravante designado o “Projecto”. A equipa efectuou discussões com as partes envolvidas do Governo da Guiné-Bissau bem como investigações nos terrenos e depois, conduziu análises no Japão, e com base nestes trabalhos realizados, foi elaborado um Esboço do Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação.


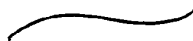
Assim, a JICA enviou à República da Guiné-Bissau a Equipa para Explanação do Esboço do Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação, liderada pelo Sr. Kazuhiro Tambara, Director da Segunda Divisão de Ensino Básico do Departamento de Desenvolvimento Humano da JICA, doravante designada a “Equipa”, que permanecerá no país de 18 de Outubro a 26 de Outubro de 2011, com objectivo de explicar e discutir os conteúdos do referido Esboço do Relatório com as partes interessadas do Governo da Guiné-Bissau.

Como resultado de uma série de discussões, as partes Japonesa e da Guiné-Bissau confirmaram os principais assuntos descritos no Apêndice.

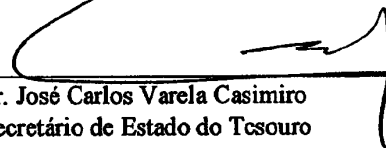
Bissau, aos 25 dias do mês de Outubro de 2011




Sr. Kazuhiro Tambara
Líder
Equipa de Estudo para Explanação do Esboço
do Relatório do Estudo Preparatório de
Cooperação
Agência Japonesa de Cooperação Internacional



Sr. Besna Na Fonta
Secretário de Estado do Ensino
Ministério da Educação Nacional, Cultura,
Ciência, Juventude e dos Desportos
República da Guiné-Bissau



Sr. José Carlos Varela Casimiro
Secretário de Estado do Tesouro
Ministério das Finanças
República da Guiné-Bissau



Sr. A. Idrissa Embaló
Secretário Geral
Ministério de Economia, Plano e
Integração Regional
República da Guiné-Bissau

APÊNDICE

1. Conteúdos do Esboço do Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação

A parte da Guiné-Bissau aceitou os conteúdos do Esboço do Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação, que foram explanados pela Equipa.

2. Esquema de Cooperação Financeira Não-Reembolsável do Japão

A parte da Guiné-Bissau compreendeu e aceitou o esquema de Cooperação Financeira Não-Reembolsável do Japão, bem como as medidas necessárias solicitadas para a parte da Guiné-Bissau, descritos no Anexo 4 e 5 do Processo Verbal assinado pelas partes em 16 de Março de 2011.

3. Escolas Visadas e Conteúdos das Instalações a serem Disponibilizadas pelo Projecto

A Equipa explicou, conforme apresentado no Anexo 1, as escolas visadas, bem como os conteúdos das instalações a serem disponibilizadas pelo Projecto, à parte da Guiné-Bissau, que, por sua vez, aceitou-os.

4. *Soft-Component*

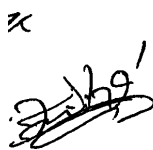
As partes acordaram que o Projecto inclui um programa de *soft-component*, no qual serão realizadas, em escolas existentes visadas pelo Projecto, actividades de sensibilização a respeito da importância da manutenção das instalações a serem disponibilizadas, bem como treinamentos técnicos necessários para a referida manutenção.

5. Cronograma do Estudo

A JICA deverá finalizar o Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação e enviá-lo à parte da Guiné-Bissau até Janeiro de 2012.

6. Manutenção de sigilo

As partes acordaram em não divulgar a terceiros menos os envolvidos, todos os documentos relacionados com o Projecto, incluindo o Relatório do Estudo Preparatório de Cooperação e as especificações técnicas propostas para os equipamentos, até a conclusão do processo de concurso público para a adjudicação do Projecto.

κ





1

7. Outros Assuntos Discutidos

7-1. A Equipa explicou à parte da Guiné-Bissau os objectivos, utilidades e procedimentos sobre a contingência. As partes acordaram na inclusão da contingência no orçamento do Projecto.

7-2. A Equipa explicou à parte da Guiné-Bissau o orçamento estimado do Projecto incluindo a contingência, conforme apresentado no Anexo 2. As partes confirmaram que o orçamento estimado nunca poderá ser revelado a terceiros menos os envolvidos, até que for determinada uma empreiteira para o Projecto e for assinado o contrato de adjudicação. A Equipa explicou ainda que o orçamento estimado é uma estimativa e é sujeito a alteração, o que foi concordado pela parte da Guiné-Bissau. As utilidades e procedimentos necessários da contingência deverão estar em conformidade com as directrizes da JICA.

7-3. A Equipa explicou os conteúdos das medidas necessárias a serem tomadas pela parte da Guiné-Bissau para a implementação do Projecto bem como o cronograma de execução do Projecto, de acordo com os Anexos 3 e 5 respectivamente. A parte da Guiné-Bissau prometeu assegurar orçamentos necessários para a execução de tais medidas e levá-las a cabo de forma segura conforme o cronograma previsto.

7-4. A parte da Guiné-Bissau prometeu colocar o pessoal tais como professores que vier a ser adicionalmente necessário como resultado da implementação do Projecto. E ainda comprometeu que irá assegurar e alocar sem demora, os orçamentos necessários para a gestão e manutenção, conforme apresentado no Anexo 4.

7-5. A parte da Guiné-Bissau prometeu a isenção de todos os impostos e taxas relacionadas com o Projecto, inclusive a PCS (Taxa Comunitária de Solidariedade), a PC (Taxa Comunitária) e a RS (Taxa Estatística).

7-6. Relativamente à eliminação das estruturas tais como fundação e parede que foram construídas no âmbito do Projecto de Construção de Escolas Primárias na República da Guiné-Bissau, doravante designado o "Projecto Anterior", que foi forçado a interromper-se devido ao conflito político-militar de 1998, as partes confirmaram e acordaram mais uma vez, nos seguintes pontos, os quais haviam sido explicados no Estudo Local II realizado em Setembro de 2011:

- As estruturas do Projecto Anterior que permanecem nos terrenos das 16 escolas visadas pelo Projecto, doravante designadas as "estruturas remanescentes", deverão ser demolidas e removidas pela parte da Guiné-Bissau antes do início das obras de construção do Projecto, com uso do fundo de contrapartida do Donativo Não-Projecto do Japão, doravante designado o "fundo de contrapartida".

- A parte da Guiné-Bissau deverá assinar, de acordo com o projecto de contrato apresentado no Anexo 6, um contrato de empreitada por ajuste directo para as obras de eliminação das estruturas remanescentes, doravante designadas as "obras de eliminação", com aquela empresa Japonesa à qual tiver sido adjudicado o Projecto, e ainda permitir que a referida empresa Japonesa execute as obras de eliminação sob as mesmas condições que as obras de construção

do Projecto (isenção dos impostos, disponibilização de diversas facilidades e benefícios, etc.) e sem a necessidade de registar-se como pessoa jurídica no país.

- O projecto de contrato para as obras de eliminação elaborado em francês, incluindo os documentos anexos, deverá ser anexado à documentação do concurso público para a adjudicação do Projecto. A parte da Guiné-Bissau deverá enviar ao Escritório da JICA em Senegal a versão oficial do referido projecto de contrato elaborado em francês até o final de Novembro de 2011.

- A parte da Guiné-Bissau não poderá utilizar para outros fins, o montante do fundo de contrapartida destinado às obras de eliminação e transferido à conta bancária denominada de “Construção de Escolas Básicas de Bissau”, do Ministério da Educação Nacional, Cultura, Ciência, Juventude e dos Desportos, doravante designado o “Ministério da Educação”.

- A fiscalização das obras de eliminação deverá ser feita pela Direcção de Serviços de Infraestruturas Escolares do Ministério da Educação sob a responsabilidade da parte da Guiné-Bissau, e as despesas de fiscalização deverão ser arcadas com o orçamento geral do Estado da Guiné-Bissau.

- Dado que um representante do dono da obra (Ministério da Educação) enviado para assistir ao concurso público previsto a ser realizado por volta de Agosto de 2012 no Japão e assinar o contrato de empreitada do Projecto deverá negociar e assinar também o contrato para as obras de eliminação durante sua estadia no Japão, a parte da Guiné-Bissau deverá enviar uma pessoa competente para o efeito.

- A parte da Guiné-Bissau deverá tomar medidas necessárias para o uso do fundo de contrapartida para as obras de eliminação, a assinatura do contrato por ajuste directo para as obras de eliminação com a empresa Japonesa e a realização sem atraso das obras de eliminação pela empreiteira Japonesa.

7-7. A parte da Guiné-Bissau manifestou com veemência, a necessidade de ver incluídas no Projecto a instalação eléctrica e a canalização de água nas escolas visadas pelo Projecto.

Anexo 1: Escolas Visadas e Conteúdos das Instalações a serem Disponibilizadas pelo Projecto

Anexo 2: Orçamento Estimado

Anexo 3: Medidas a serem Tomadas pela Parte da Guiné-Bissau

Anexo 4: Operação e Manutenção

Anexo 5: Cronograma de Execução do Projecto

Anexo 6: Projecto de Contrato para as Obras de Eliminação das Estruturas Remanescentes (incluindo os documentos anexos)

Anexo 1: Escolas Visadas e Conteúdos das Instalações a serem Disponibilizadas pelo Projecto

Nº	Nome da escola	Salas de aulas	Gabinete do director	Sanitários
01	1º DE MAIO	6	-	1
03	EBU DE PATRICE LUMUMBA	2	-	1
04	AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA	4	-	1
05	EBU 5 DE JULHO	4	-	1
06	EBU DE BRÁ	12	1	1
07	EBU DE CUNTUM I	10	-	1
08	EBE/EBC DE BAIRRO MILITAR	12	1	1
09	EBU DE PLAQUE II	3	-	1
10	EBU DE PLUBA	9	1	1
11	EBU DE ANTULA	12	1	1
12	EBE DE BISSAQUE	12	1	1
14	EBU DE HÁFIA	4	1	1
15	EBU DE CUNTUM II (Anexo Cuntum I)	9	-	1
16	EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	12	1	1
17	EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	10	1	1
20	EBE DE PLUBA	9	1	1
	Total	130	9	16

Obs.: As escolas Nº 2 EBU ERNESTO CHE-GUEVARA, Nº 13 EBU DE PLAQUE I, Nº 18 EBE DE ANTULA BONO e Nº 19 EBE DE PABDJARA foram excluídas do Projecto.

Anexo 2: Orçamento Estimado do Projecto

Os montantes a serem arcados pelas partes Japonesa e da Guiné-Bissau para a implementação do Projecto de acordo com as suas responsabilidades são calculados da seguinte maneira com base nas condições apresentadas na alínea (3) abaixo:

(1) Orçamento Japonês

Tabela do Orçamento

Item	Valor (em milhões de ienes)
Despesa de construção	797,2
Custo directo das obras	569,5
Custo das instalações temporárias comuns	71,2
Custo de administração dos estaleiros	90,4
Custo de operação em geral	66,1
Despesa de aquisição dos equipamentos	-
Despesa de projecção e fiscalização	124,5
Custo de desenho de execução	53,2
Custo de fiscalização	53,3
Custo de <i>soft-component</i>	18,0
Contingência	102,1
Total	1.023,8

- (2) Orçamento da Guiné-Bissau 107.756.000FCFA (18.706.000 ienes)
- 1) Obra de terraplenagem e obra de construção da vedação 7.756.000FCFA (1.346.000 ienes)
- 2) Obra de eliminação das estruturas remanescentes 100.000.000FCFA (17.360.000 ienes)
- *Obs.: O montante do item 1) acima apresentado é o valor que foi estimado com base nas necessidades mínimas previstas e na fase de execução das obras, a parte da Guiné-Bissau irá rever o referido montante e fazer novos cálculos.

(3) Condições de Estimativa

- 1) Data da estimativa Abril de 2011
- 2) Cotação do câmbio 1US\$=83,49 ienes, 1EU=113,92 ienes, 1FCFA=0,1736 ienes
- 3) Duração de execução As obras são executadas a um único prazo e a duração do desenho detalhado e das obras é apresentada no cronograma de execução.
- 4) Outros O Projecto é implementado de acordo com o sistema de Cooperação Financeira Não-Reembolsável do Governo do Japão.

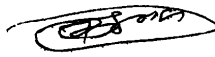


Anexo 3: Medidas a serem Tomadas pela Parte da Guiné-Bissau

1. Responsabilidades da Parte da Guiné-Bissau

A Cooperação Financeira Não-Reembolsável do Japão tem como objectivo assistir no desenvolvimento por esforços empreendidos pelo país beneficiário, o que constitui a política básica na qual o Governo do Japão solicita à parte do país beneficiário encargos próprios de acordo com sua capacidade. Este princípio é aplicado de forma igualada a todas as nações beneficiárias desta assistência Japonesa no mundo. Assim, caso o Governo do Japão decidir a implementação do presente Projecto, o Governo da Guiné-Bissau precisará tomar as seguintes medidas:

- (1) Fornecimento das informações, materiais e documentos necessários para o Projecto à parte Japonesa
A parte da Guiné-Bissau deve proporcionar todas as informações, materiais e documentos necessários para a plena execução do Projecto aos interessados da parte Japonesa.
- (2) Medidas para a solicitação e obtenção de diversas permissões e licenças necessárias para a execução do Projecto
A parte da Guiné-Bissau deve providenciar à solicitação e obtenção de diversas permissões e licenças necessárias para a execução do Projecto, incluindo a licença de construção, em conformidade com as leis da Guiné-Bissau.
- (3) Medidas de isenção dos impostos e taxas internas bem como direitos aduaneiros sobre os materiais e equipamentos a serem adquiridos no Projecto
O Governo da Guiné-Bissau deve isentar todos os impostos e taxas relacionadas com o Projecto, incluindo a PCS (Taxa Comunitária de Solidariedade), a PC (Taxa Comunitária) e a RS (Taxa Estatística), de acordo com as disposições da Troca de Notas.
- (4) Medidas de isenção dos impostos e taxas internas bem como direitos aduaneiros sobre os bens pessoais dos nacionais Japoneses e pessoas jurídicas Japonesas que trabalhem para o Projecto
O Governo da Guiné-Bissau deve isentar todos os impostos e taxas incluindo o imposto de renda bem como direitos aduaneiros relacionados com os nacionais Japoneses que entrem e/ou permaneçam no país para prestar serviços no âmbito do Projecto, de acordo com as disposições da Troca de Notas.
- (5) Concessão de facilidades aos nacionais Japoneses que trabalhem para o Projecto nos procedimentos para a entrada e saída bem como permanência no país, necessárias para a prestação de seus serviços
A parte da Guiné-Bissau deve conceder facilidades de forma rápida, aos nacionais Japoneses que entrem e permaneçam no país no âmbito do Projecto, para a obtenção de vistos e permissões legais necessárias.
- (6) Procedimentos do Acordo Bancário (B/A) e pagamento das despesas oriundas do acordo
O Governo da Guiné-Bissau deve firmar um acordo bancário com um banco Japonês que presta serviços cambiais logo após a assinatura da Troca de Notas e arcar com as despesas tais como comissão para a emissão da autorização do pagamento e comissão de pagamento de valores da obra.
- (7) Pagamento de todas as despesas necessárias com excepção daquelas oriundas da construção bem como do transporte e instalação dos equipamentos no âmbito do Projecto
A parte da Guiné-Bissau deve arcar com todas as despesas necessárias no âmbito do Projecto que não sejam cobertas pela Cooperação Financeira Não-Reembolsável do Japão.



(8) Asseguração do orçamento e do pessoal necessários para a gestão e manutenção das instalações do Projecto

A parte da Guiné-Bissau deve assegurar o orçamento bem como o pessoal incluindo professores e funcionários administrativos necessários para a gestão e manutenção das instalações escolares do Projecto após sua conclusão.

(9) Operação e gestão adequada e eficiente das instalações do Projecto e comunicação ao Governo do Japão

A parte da Guiné-Bissau deve operar e gerir adequada e eficientemente as instalações entregues após a conclusão das obras do Projecto, por sua conta. Quando o Governo do Japão solicitar, deve informá-lo com rapidez, da situação de utilização das instalações.

2. Além das medidas acima enumeradas, o Governo da Guiné-Bissau deve levar a cabo os seguintes trabalhos:

(1) Obras de terraplenagem

As obras de terraplenagem devem ser encarregadas pela parte da Guiné-Bissau e sua realização e conclusão sem atraso é condição para a execução das obras de construção do Projecto conforme programado. As obras que aqui se referem são nomeadamente: ① Eliminação dos sanitários provisórios existentes e ② Eliminação das lajes de piso existentes, indicadas na tabela abaixo. E ainda, é necessário instalar os marcos (③ da tabela) para delimitar os terrenos das escolas.

(2) Eliminação das estruturas remanescentes

As estruturas remanescentes nos terrenos das 16 escolas visadas pelo Projecto devem ser demolidas e removidas por completo pela parte da Guiné-Bissau antes do início das obras de construção do Projecto, com uso do fundo de contrapartida do Donativo Não-Projecto do Japão.

(3) Obras após a completação das instalações do Projecto

Depois de as instalações do Projecto serem construídas, é desejável que a parte da Guiné-Bissau leve a cabo a obra de construção da vedação (④ da tabela).

Tabela – Obras nos Terrenos

Nome da escola	Item	① Eliminação dos sanitários provisórios existentes	② Eliminação/entorro dos pisos	③ Instalação dos marcos (estaca, etc.)	④ Construção da vedação	Total (①+②+③+④) (unidade: FCFA)
(01) 1º DE MAIO		0	0	0	0	0
(03) EBU DE PATRICE LUMUMBA		0	0	0	0	0
(04) AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA		0	0	0	0	0
(05) EBU 3 DE JULHO		0	1.039.346	0	0	1.039.346
(06) EBU DE BRÁ		0	0	4.936	0	4.936
(07) EBU DE CUNTUM I		12.600	0	4.936	612.678	630.214
(08) EBE/EC DE BAIRRO MILITAR		0	0	4.936	0	4.936
(09) EBU DE PLAQUE		0	0	7.405	0	7.405
(10) EBU DE FLUBA		0	1.247.215	4.936	1.995.129	3.247.281
(11) EBU DE ANTULA		0	0	4.936	0	4.936
(12) EBE DE BISSAQUE		21.000	21.000	4.936	2.702.065	2.749.001
(14) EBU DE HÁFIA		0	24.455	7.405	0	31.860
(15) EBU DE CUNTUM II (Anexo Cuntum I)		0	0	9.873	0	9.873
(16) EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II		0	0	4.936	0	4.936
(17) EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II		10.500	0	6.171	0	16.671
(20) EBE DE FLUBA		0	0	4.936	0	4.936
Total		44.100	2.332.016	79.344	5.309.872	7.756.332

*Obs.: O montante acima apresentado é o valor que foi estimado com base nas necessidades mínimas previstas e na fase de execução das obras, a parte da Guiné-Bissau irá rever o referido montante e fazer novos cálculos.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Anexo 4: Operação e Manutenção

(1) Despesa de pessoal adicional

Tabela – Salários de Professores (Novos Recrutados) (em FCFA)

Item orçamental	Especificação (preço unitário/FCFA)	Número (pessoas)	Valor		Condições de cálculo/base
			Mensal	Anual	
Professores	64.700	94	6.081.000	72.972.000	①As aulas são ministradas em 2 turnos. ②As salas provisórias das escolas existentes são substituídas com as novas salas construídas.

Obs.: ①Os salários de professores foram calculados, sendo multiplicado por 1,6, o salário médio dos professores do ensino básico, sob a condição de 2 turnos. ②O número de professores adicionais é igual à diferença entre o número das salas de aulas a serem construídas pelo Projecto (130) e o número total das salas de aulas provisórias das escolas existentes (36).

(2) Despesa de manutenção

Tabela – Decomposição da Despesa de Manutenção das Instalações do Projecto (em FCFA)

Nome da escola	Despesas de manutenção das instalações/ano (unidade: FCFA)							Total ①+②+③
	① Despesa de pintura			② Despesa de reparação			③ Despesa de pequenos contactos de portas, carteiras, etc.	
	Parte de madeira	Parte metal	Parte de betão	Parede	Piso	Cobertura		
(01) 1° DE MAIO	1.792	7.001	36.708	84.509	45.144	18.759	111.216	305.129
(03) EBU DE PATRICE LUMUMBA	597	2.182	12.859	29.432	14.124	11.411	37.072	107.677
(04) AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA	1.195	5.325	28.497	66.571	31.206	13.502	74.144	220.440
(05) EBU 5 DE JULHO	1.195	5.325	28.497	66.571	31.206	13.502	74.144	220.440
(06) EBU DE BRÁ	3.584	14.003	73.417	169.018	90.287	37.518	222.432	610.259
(07) EBU DE CUNTUM I	2.987	12.327	65.205	151.080	76.350	32.261	185.360	535.570
(08) EBE/EBE DE BAIRO MILITAR	3.584	14.003	73.417	169.018	90.287	37.518	222.432	610.259
(09) EBU DE PLAQUE	725	3.279	13.459	28.649	21.169	16.728	55.608	139.617
(10) EBU DE PLUBA	2.517	10.280	50.168	113.158	66.313	35.487	166.824	444.746
(11) EBU DE ANTULA	3.584	14.003	73.417	169.018	90.287	37.518	222.432	610.259
(12) EBE DE BISSAQUE	3.584	14.003	73.417	169.018	90.287	37.518	222.432	610.259
(14) EBU DE HÁPIA	1.195	5.325	28.497	66.571	31.206	13.502	74.144	220.440
(15) EBU DE CUNTUMII (Anexo Cuntum I)	2.517	10.280	50.168	113.158	66.313	35.487	166.824	444.746
(16) EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	3.584	14.003	73.417	169.018	90.287	37.518	222.432	610.259
(17) EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	8.526	7.001	51.852	122.197	51.334	18.759	135.337	395.007
(20) EBE DE PLUBA	2.517	10.280	50.168	113.158	66.313	35.487	166.824	444.746
Total	43.682	148.018	783.161	1.800.146	952.115	432.476	2.359.657	6.519.855

Obs.: Supõe-se que a pintura da parte de madeira é feita uma vez em cada 3 anos, da parte metal e da parte interior da parede de betão com acabamento de argamassa, uma vez em cada 5 anos e da parte exterior da parede de betão com acabamento de argamassa, uma vez em cada 3 anos. Supõe-se também que a reparação da superfície de argamassa é feita uma vez em cada 5 anos, dos materiais de cobertura, uma vez em cada 10 anos, das carteiras e cadeiras, uma vez em cada 2 anos e da escriptorinha e cadeira para professor, uma vez em cada 3 anos. Uma reparação cobraria 30 a 50% do total de um item da tabela.

Anexo 5: Cronograma de Execução do Projecto

Meses	2014												2013												2012												2011												2010												2009												2008												2007												2006												2005												2004												2003												2002												2001												2000												1999												1998												1997												1996												1995												1994												1993												1992												1991												1990												1989												1988												1987												1986												1985												1984												1983												1982												1981												1980												1979												1978												1977												1976												1975												1974												1973												1972												1971												1970												1969												1968												1967												1966												1965												1964												1963												1962												1961												1960												1959												1958												1957												1956												1955												1954												1953												1952												1951												1950												1949												1948												1947												1946												1945												1944												1943												1942												1941												1940												1939												1938												1937												1936												1935												1934												1933												1932												1931												1930												1929												1928												1927												1926												1925												1924												1923												1922												1921												1920												1919												1918												1917												1916												1915												1914												1913												1912												1911												1910												1909												1908												1907												1906												1905												1904												1903												1902												1901												1900												1899												1898												1897												1896												1895												1894												1893												1892												1891												1890												1889												1888												1887												1886												1885												1884												1883												1882												1881												1880												1879												1878												1877												1876												1875												1874												1873												1872												1871												1870												1869												1868												1867												1866												1865												1864												1863												1862												1861												1860												1859												1858												1857												1856												1855												1854												1853												1852												1851												1850												1849												1848												1847												1846												1845												1844												1843												1842												1841												1840												1839												1838												1837												1836												1835												1834												1833												1832												1831												1830												1829												1828												1827												1826												1825												1824												1823												1822												1821												1820												1819												1818												1817												1816												1815												1814												1813												1812												1811												1810												1809												1808												1807												1806												1805												1804												1803												1802												1801												1800												1799												1798												1797												1796												1795												1794												1793												1792												1791												1790												1789												1788												1787												1786												1785												1784												1783												1782												1781												1780												1779												1778												1777												1776												1775												1774												1773												1772												1771												1770												1769												1768												1767												1766												1765												1764												1763												1762												1761												1760												1759												1758												1757												1756												1755												1754												1753												1752												1751												1750												1749												1748												1747												1746												1745												1744												1743												1742												1741												1740												1739												1738												1737												1736												1735												1734												1733												1732												1731												1730												1729												1728												1727												1726												1725												1724												1723												1722												1721												1720												1719												1718												1717												1716												1715												1714												1713												1712												1711												1710												1709												1708												1707												1706												1705												1704												1703												1702												1701												1700												1699												1698												1697												1696												1695												1694												1693												1692												1691												1690												1689												1688												1687												1686												1685												1684												1683												1682												1681												1680												1679												1678												1677												1676												1675												1674												1673												1672												1671												1670												1669												1668												1667												1666												1665												1664												1663												1662												1661												1660												1659												1658												1657												1656												1655												1654												1653												1652												1651												1650												1649												1648												1647												1646												1645												1644												1643												1642												1641												1640												1639												1638												1637												1636												1635												1634												1633												1632												1631												1630												1629												1628												1627												1626												1625												1624												1623												1622												1621												1620												1619												1618												1617												1616												1615												1614												1613												1612												1611												1610												1609												1608												1607												1606												1605												1604												1603												1602												1601												1600												1599												1598												1597												1596												1595												1594												1593												1592												1591												1590												1589												1588												1587												1586												1585												1584												1583												1582												1581												1580												1579												1578												1577												1576												1575												1574												1573												1572												1571												1570												1569												1568												1567												1566												1565												1564												1563												1562												1561												1560												1559												1558												1557												1556												1555												1554												1553												1552												1551												1550												1549												1548												1547												1546												1545												1544												1543												1542												1541												1540												1539												1538												1537												1536												1535												1534												1533												1532												1531												1530												1529												1528												1527												1526												1525												1524												1523												1522												1521												1520												1519												1518												1517												1516												1515												1514												1513												1512												1511												1510												1509												1508												1507												1506												1505												1504												1503												1502												1501												1500												1499												1498												1497												1496												1495												1494												1493												1492												1491												1490												1489												1488												1487												1486												1485												1484												1483												1482												1481												1480												1479												1478												1477												1476												1475												1474												1473												1472												1471												1470												1469												1468												1467												1466												1465												1464												1463												1462												1461												1460												1459												1458												1457												1456												1455												1454												1453												1452												1451												1450												1449												1448												1447												1446												1445												1444												1443												1442												1441												1440												1439												1438												1437												1436												1435												1434												1433												1432												1431												1430												1429												1428												1427												1426												1425												1424												1423												1422												1421												1420												1419												1418												1417												1416												1415												1414												1413												1412												1411												1410												1409												1408												1407												1406												1405												1404												1403												1402												1401												1400												1399												1398												1397												1396												1395												1394												1393												1392												1391												1390												1389												1388												1387												1386												1385												1384												1383												1382												1381												1380												1379												1378												1377												1376												1375												1374												1373												1372												1371												1370												1369												1368												1367												1366												1365												1364												1363												1362												1361												1360												1359												1358												1357												1356												1355												1354												1353												1352												1351												1350												1349												1348												1347												1346												1345												1344												1343												1342												1341												1340												1339												1338												1337												1336												1335												1334												1333												1332												1331												1330												1329												1328												1327												1326												1325												1324												1323												1322												1321												1320												1319												1318												1317												1316												1315												1314												1313												1312												1311												1310												1309												1308												1307												1306												1305												1304												1303												1302												1301												1300												1299												1298												1297												1296												1295												1294												1293												1292												1291												1290												1289												1288												1287												1286												1285												1284												1283												1282												1281												1280												1279												1278												1277												1276												1275												1274												1273												1272												1271												1270												1269												1268												1267												1266												1265												1264												1263												1262												1261												1260												1259												1258												1257												1256												1255												1254												1253												1252												1251												1250												1249												1248												1247												1246												1245												1244												1243												1242												1241												1240												1239												1238												1237												1236												1235												1234												1233												1232												1231												1230												1229												1228												1227												1226												1225												1224												1223												1222												1221												1220												1219												1218												1217												1216												1215												1214												1213												1212												1211												1210												1209												1208												1207												1206												1205												1204												1203												1202												1201												1200												1199												1198												1197												1196												1195												1194												1193												1192												1191												1190												1189												1188												1187												1186												1185												1184												1183												1182												1181												1180												1179												1178												1177												1176												1175												1174												1173												1172												1171												1170												1169												1168												1167												1166												1165												1164												1163												1162												1161												1160												1159												1158												1157												1156												1155												1154												1153												1152												1151												1150												1149												1148												1147												1146												1145												1144												1143												1142												1141												1140												1139												1138											
-------	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**PROJECTO DE
CONTRATO DE EMPREITADA ADJUDICADO
POR AJUSTE DIRECTO**

O Ministério da Educação Nacional, Cultura, Ciência, Juventude e dos Desportos, neste acto representado pelo Senhor _____, desempenhando a função de _____, adiante designado por Dono da obra, e a Empresa _____, representada pelo respectivo Administrador ou Gerente, o Senhor _____, adiante designada por Empreiteira, estabelecem o presente CONTRATO DE EMPREITADA que se rege pelas cláusulas seguintes:

CAPÍTULO I – DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 1º. Objecto da Adjudicação

O presente contrato tem por objecto a demolição e remoção das estruturas remanescentes e a terraplenagem em 16 terrenos visados no Projecto de Construção de Escolas Primárias na República da Guiné-Bissau, implementado com a Cooperação Financeira Não-Recambolsável do Japão, cujas obras foram interrompidas em 1998. Porém, salvo o caso em que se tomem desnecessários os trabalhos de terraplenagem como aterro em função das obras relacionadas e o Dono da obra aceitá-lo.

Artigo 2º. Tipo de Adjudicação

A presente empreitada foi adjudicada por ajuste directo.

Artigo 3º. Documentos Contratuais

Os documentos que vinculam as partes, portanto partes do presente contrato, são por ordem de prioridade:

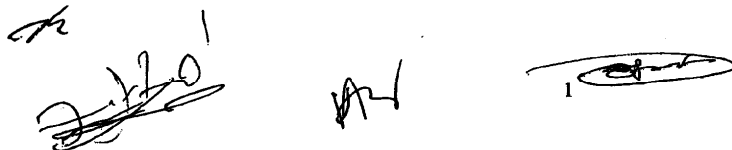
- a) O presente contrato;
- b) O plano de decomposição do preço global indicado na lista de preços unitários e o plano de orçamento estimativo (Anexo 1);
- c) Os planos de localização das estruturas remanescentes nos terrenos (Anexo 2).

CAPÍTULO II – EXECUÇÃO DOS TRABALHOS

Artigo 4º. Início dos Trabalhos

Os trabalhos deverão iniciar-se num prazo não superior a duas semanas a contar da emissão da ordem de serviço pelo Dono da obra.

Artigo 5º. Plano e Prazos de Execução

The block contains three handwritten signatures or initials. The first is a large, stylized signature on the left. The second is a smaller, more compact signature in the middle. The third is a signature on the right, with a small '1' written below it.

A Empreiteira deverá propor ao Dono da obra, num prazo de 31 dias úteis a contar da data de assinatura do contrato, o plano assim como um esquema de organização detalhada dos trabalhos;

O prazo de entrega da obra é de cinco meses a contar da data de assinatura do contrato.

Artigo 6º. Qualidade dos Trabalhos

Os trabalhos devem ser de excelente qualidade, respeitando em todos os pormenores as regras da arte, isentos de defeitos e revelar toda a perfeição de que são susceptíveis. Caso não satisfaçam estas condições, serão recusadas e substituídas por conta e custa da Empreiteira. Fica expressamente convencionado que o juiz absoluto da qualidade da obra é o Dono da obra.

Artigo 7º. Supervisão dos Trabalhos

Os trabalhos são executados sob supervisão do Dono da obra. A Empreiteira deve ter em conta todas as instruções escritas ou verbais do Dono da obra, podendo formular as suas reservas por escrito, num prazo não superior a dez dias a contar da data da instrução, e responder ao Dono da obra.

Artigo 8º. Equipamento

A Empreiteira é obrigada a apresentar ao Dono da obra uma lista dos equipamentos a serem utilizados nos trabalhos.

Artigo 9º. Formulário de Seguimento das Obras

A Empreiteira é obrigada a preencher atempada e fielmente os formulários de seguimento da obra.

Artigo 10º. Ordem de Serviço

O Dono da obra é a única entidade competente para emitir ordens de serviço à Empreiteira. As ordens de serviço são-lhe remetidas por carta registada, com aviso de recepção, ou, directamente, mediante assinatura de livro de protocolo.

Artigo 11º. Instalação do Estaleiro

A localização dos estaleiros deverá ser aprovada previamente pela autoridade administrativa competente.

A Empreiteira encarrega-se da preparação do local que lhe for indicado para a instalação dos estaleiros e de o deixar no estado em que o encontrou, após conclusão dos trabalhos. Porém, salvo o caso em que seja possível o uso de estruturas temporárias em função das obras relacionadas e o Dono da obra aceitá-lo.

Artigo 12º. Higiene e Segurança

A Empreiteira assegurará, pelos seus próprios meios, todas as precauções necessárias para a



2

protecção e segurança de todas as pessoas que entram nos estaleiros, em conformidade com a legislação em vigor e aplicará todos os regulamentos e instruções emitidas pelo Dono da obra. A Empreiteira compromete-se a assegurar, igualmente pelos seus próprios meios, as medidas de segurança necessárias para garantir que a circulação das viaturas de serviço se processa de forma menos prejudicial e incómoda.

Artigo 13º. Mão-de-Obra

A Empreiteira compromete-se a observar no seu regulamento com os trabalhadores, a Lei Geral do Trabalho e demais legislação em vigor sobre a matéria.

Artigo 14º. Trabalhos na Proximidade do Estaleiro

A Empreiteira não poderá em caso algum apresentar reclamações ou exigir indemnizações por incómodos ou atrasos resultantes da execução simultânea de trabalhos nas proximidades dos estaleiros.

Artigo 15º. Sinalização do Estaleiro

A Empreiteira obriga-se a colocar painéis com as indicações que lhe forem recomendadas e nos locais escolhidos pelo Dono da obra. As despesas serão suportadas pela Empreiteira.

Artigo 16º. Reuniões Regulares

As reuniões mensais entre o Dono da obra e a Empreiteira poderão ter lugar em local, data e hora a serem indicados pelo Dono da obra, devendo as partes assinar a respectiva acta da reunião.

O Dono da obra poderá, em caso de necessidade, convocar a Empreiteira para reuniões de seguimento também em local, data e hora a indicar.

Artigo 17º. Recepção Provisória

A Empreiteira avisará o Dono da obra com, pelo menos, quinze dias úteis de antecedência, da data da conclusão dos trabalhos, a fim de o Dono da obra marcar a data de recepção da obra que deverá ter lugar no mais curto espaço de tempo possível não superior a 15 dias úteis da data da conclusão dos trabalhos avisada.

As verificações incidem sobre:

A constatação da conclusão ou da inexecução parcial dos trabalhos;

A constatação de eventuais imperfeições ou defeitos.

O Dono da obra elaborará uma acta escrita que assinará conjuntamente com a Empreiteira. Em caso de recusa de assinatura por parte da Empreiteira, deverá registar o facto na acta.

Mediante acta devidamente assinada pelas partes, nos termos do número anterior, o representante do Dono da obra declarará a recepção dos trabalhos. Em caso de reserva, poderá notificar a Empreiteira da sua decisão de receber a obra fazendo constar a reserva e convidá-la a concluir os trabalhos omissos ou incompletos ou a corrigir as imperfeições ou defeitos existentes, fixando-lhe um prazo para o efeito.

Decorrido o prazo fixado, sem que os trabalhos exigidos tenham sido realizados, o Dono da







obra poderá fazê-los executar por outra empresa da sua escolha, por conta e risco da Empreiteira.

Artigo 18º. Prazo de Garantia e Recepção Definitiva

O prazo de garantia é de 4 meses a contar da data de recepção provisória, ou da conclusão dos trabalhos exigidos nos termos do número 4 do artigo anterior, caso houver lugar à reserva. Durante esse prazo, a Empreiteira ficará obrigada a realizar os trabalhos resultantes de defeito de execução a título de garantia e deverá realizar uma inspeção de defeito com a presença do Dono da obra.

Caso constatada a existência de defeito causando prejuízo, a Empreiteira deverá corrigi-lo imediatamente ou em caso de impossibilidade de correção, deverá indenizar o Dono da obra do prejuízo causado, dentro do valor da empreitada.

A recepção definitiva será declarada no termo do prazo da garantia mediante notificação por escrito à Empreiteira.

Artigo 19º. Assuntos Sujeitos a Discussão

Qualquer alteração nas cláusulas do presente contrato, ou assunto que não conste no presente contrato ou cuja interpretação pelo contrato tome-se duvidosa será resolvido por meio de discussões entre as partes.

CAPÍTULO III – DISPOSIÇÕES FINANCEIRAS

Artigo 20º. Valor da Empreitada

A presente empreitada tem um preço global que se decompõe conforme o plano de orçamento no Anexo 1.

O custo da obra indicado no plano de decomposição no Anexo 1 entende-se com todas as taxas e direitos alfandegários isentos, incluindo as taxas comunitárias, nomeadamente, PCS-Taxa Comunitária de Solidariedade, PC-Taxa Comunitária e RS-Taxa Estatística.

Os preços constantes do plano de decomposição são avaliados tendo por referência o custo da mão-de-obra, o custo de instalação do estaleiro, as despesas gerais e diversas da Empreiteira, as contingências da execução, os riscos e os benefícios.

Artigo 21º. Adiantamento de Início dos Trabalhos

A Empreiteira receberá um adiantamento para o início dos trabalhos contra prestação de uma caução a cem por cento. O valor do adiantamento será de (40) quarenta por cento do valor total da adjudicação inicial.

O reembolso do adiantamento começa logo que o valor acumulado dos trabalhos atinja (45) quarenta e cinco por cento do total da adjudicação inicial, devendo terminar quando atingir (80) oitenta por cento. O reembolso será rateado sobre as situações das facturações apresentadas.

A caução prestada contra o adiantamento será libertada progressivamente na proporção do respectivo reembolso.

Artigo 22º. Modalidades do Pagamento



4

Os pagamentos à Empreiteira serão efectuados com as prestações seguintes:

a) Adiantamento;

Quarenta por cento do valor do contrato de empreitada serão pagos na hora de aprovação do contrato.

A apresentação do pedido de pagamento deverá ser acompanhada de uma cópia do contrato assinado pelo Dono da obra.

b) Pagamento intermédio;

Trinta por cento do valor do contrato de empreitada serão pagos quando da conclusão das obras em 12 terrenos.

A apresentação do pedido de pagamento deverá ser acompanhada do certificado da conclusão das obras em 12 terrenos (mais de setenta por cento do total dos terrenos), bem como do relatório de fiscalização, emitidos pelo Dono da obra.

c) Pagamento final.

Trinta por cento do valor do contrato de empreitada serão pagos quando da conclusão de toda a obra da empreitada.

A apresentação do pedido de pagamento deverá ser acompanhada do certificado da conclusão da obra da empreitada, bem como do relatório de fiscalização, emitidos pelo Dono da obra.

d) Pedido de pagamento

Os pagamentos intermédio e final serão efectuados pelo Dono da obra, mediante apresentação do pedido de pagamento pela Empreiteira.

O prazo dos pagamentos não poderá exceder trinta dias a contar da recepção pelo Dono da obra do pedido de pagamento emitido pela Empreiteira.

Artigo 23º. Moeda de Pagamento

Todos os pagamentos resultantes do presente contrato serão efectuados a (100%) cem por cento em moeda local, Francos CFA. As cauções prestadas ao Dono da obra deverão cobrir as mesmas proporções.

Artigo 24º. Retenção da Garantia

O Dono da obra não manterá cativas a título de garantia.

Artigo 25º. Pagamento Mediante Fornecimento

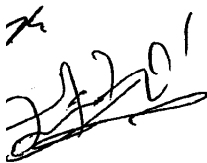
Não está previsto pagamento mediante fornecimento.

Artigo 26º. Conta Bancária

A Empreiteira comunicará ao Dono da obra o número da conta bancária na qual deverão ser creditados os pagamentos que lhe forem devidos. O banco no qual é aberta a conta não se deve localizar necessariamente na Guiné-Bissau.

Artigo 27º. Actualização e Revisão

A presente empreitada não prevê nem actualização nem revisão de preços.



CAPÍTULO IV – DISPOSIÇÕES DIVERSAS

Artigo 28º. Demora

A Empreiteira responsabiliza-se pela execução plena dos trabalhos sem demora.

Artigo 29º. Interrupção das Actividades da Empreiteira

A Empreiteira comunicará ao Dono da obra toda a interrupção de actividades, ainda que parcial, a título temporário ou definitivo, no prazo máximo de dez dias úteis, devendo concertar com esta, as medidas necessárias para a prossecução dos trabalhos, de modo a evitar prejuízos ao Dono da obra.

Artigo 30º. Descrédito da Empreiteira

O Dono da obra, em caso de falência da Empreiteira, de cessão geral dos seus bens em proveito dos seus credores, ou se houver lugar a encerramento compulsivo das suas instalações por insolubilidade, poderá rescindir a adjudicação mediante comunicação por escrito à interessada, sem prejuízo dos direitos que lhe assistem.

O Dono da obra poderá interpelar a Empreiteira por escrito relativamente ao incumprimento de obrigações contratuais, sempre que esta:

Recuse ou negligencie o recrutamento suficiente de trabalhadores, contra o previsto no esquema de organização e na lista de pessoal, recuse ou negligencie a aquisição de material em quantidade requerida para a execução prevista dos trabalhos;

Negligencie o pagamento das prestações vencidas aos respectivos subempreiteiros, fornecedores ou trabalhadores;

Persista no desrespeito das leis, regulamentos, decisões ou ordens que lhe sejam comunicadas pelas autoridades competentes, ou das instruções do Dono da obra;

Infrinja disposições importantes da adjudicação.

O aviso do Dono da obra deverá ordenar a Empreiteira a alteração do seu comportamento nas quarenta e oito horas seguintes à data da recepção do memo.

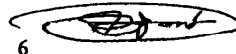
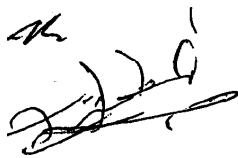
Caso a Empreiteira não satisfazer os termos do aviso, o Dono da obra poderá, sem prejuízo dos direitos que lhe assistem, rescindir a adjudicação.

Artigo 31º. Salários do Pessoal

A Empreiteira obriga-se a pagar despesas relativas ao pessoal empregado na obra, necessárias para a execução dos trabalhos. E deve comunicar ao Dono da obra o estado dos pagamentos, quando este o requiera.

Artigo 32º. Caso de Urgência e Força Maior

O Dono da obra reserva-se o direito de suspender os trabalhos sempre que entender necessária uma tal interrupção, com vista à salvaguarda da vida da obra ou das propriedades vizinhas. O Dono da obra deve ordenar a Empreiteira por escrito, a interrupção e a forma de consertar a situação. Caso as medidas de conserto não forem tomadas nos trinta dias seguintes à data de



6

recepção da ordem por escrito, este facto poderá constituir um motivo para o Dono da obra rescindir o contrato.

Caso uma das partes venha a se tornar incapaz de cumprir os seus deveres estipulados no presente contrato numa circunstância que impida seu controle normal, ela não deverá ser considerada negligente no compromisso do contrato. A circunstância à qual se refere aqui, adiante designada a força maior, abrange as seguintes, mas não se limitando às mesmas:

- a) Desastres naturais: Tempestades, terremotos, inundações e todos os demais desastres naturais;
- b) Conflitos: Guerras, independentes de serem declaradas ou não, invasões, golpes de estado, conflitos laborais, proibição do comércio, greves e outros demais conflitos e litígios que não podem ser evitados.

Se, por força maior, uma das partes for afectada ou impedida de cumprir o compromisso, essa parte deverá, num prazo de 14 dias, comunicar por escrito, a sua contraparte da situação.

Caso se prevejam riscos à segurança do pessoal da Empreiteira em função da força maior, o pessoal dos estaleiros poderá deixar a obra mediante uma comunicação ao Dono da obra.

Artigo 33º. Intempéries

A Empreiteira não poderá em caso algum apresentar reclamações ou exigir indemnizações por incómodos ou atrasos ocasionados por intempéries, incluindo as chuvas. O Dono da obra e a Empreiteira deverão discutir adequadamente a matéria, inclusive a possível prorrogação do prazo da obra.

Artigo 34º. Responsabilidade

A Empreiteira será responsável, durante a execução da obra, por todas as perdas, danos e acidentes, qualquer que seja a sua natureza, causados a terceiros pelo seu pessoal, pelo seu material ou por consequência dos trabalhos.

A Empreiteira obriga-se a estabelecer um contrato de seguro de responsabilidade civil, a luz do qual o pessoal do Ministério da Educação Nacional, Cultura, Ciência, Juventude e dos Desportos e do beneficiário serão tidos como terceiros.

Deverá remeter ao Dono da obra um exemplar das apólices de seguro subscrito antes do começo dos trabalhos. A Empreiteira obriga-se ainda a apresentar, sempre que se julgar necessário, o justificativo do pagamento regular dos prémios.

Artigo 35º. Salvaguarda dos Edifícios

A Empreiteira tomará todas as medidas necessárias para proteger os edifícios e suas fachadas, particularmente para que não se registem perdas de obra e de material. Em caso de danos causados pelo seu pessoal ou pelo seu material, a Empreiteira assumirá o encargo de reparar os prejuízos verificados.

Artigo 36º. Diferendos e Litígios

Os litígios entre o Dono da obra e a Empreiteira que não tenham obtido uma solução amigável serão submetidos à arbitragem. A arbitragem será realizada em Francês por três árbitros, dos quais o primeiro árbitro será designado pelo Dono da obra, o segundo, pela Empreiteira e o



terceiro, pelos outros dois árbitros.

O local da arbitragem será em Paris.

A resolução da arbitragem será definitiva e vinculará as partes, que deverão respeitar a decisão a boa fé. A resolução poderá ser declarada num tribunal competente.

Todas as despesas oriundas do processo de arbitragem serão ajustadas, devendo as partes arcar com a despesa do respectivo árbitro que tenha designado, e a despesa do terceiro árbitro será assumida pelas partes meio a meio.

Artigo 37º. Domicílio da Empreiteira

A Empreiteira obriga-se a indicar um domicílio na proximidade dos trabalhos e a dá-lo a conhecer ao Dono da obra.

Lido e aceite

Aprovado

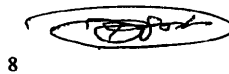
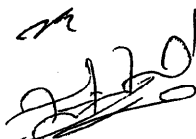
A Empreiteira

Don JAPONÊS

Homologado

Ministério da Educação Nacional, Cultura,
Ciência, Juventude e dos Desportos

Aos __ dias do mês de _____ de 2012



8

O PROJECTO DE CONSTRUÇÃO DE ESCOLAS PARA O ENSINO BÁSICO EM BISSAU, REPÚBLICA DA GUINÉ-BISSAU

ITEM	nº de prédios	Unidade	(1)		(2)		(3)	
			MONTANTE	CFA	MONTANTE	CFA	MONTANTE	CFA
1								
Custo de demolição e remoção								
1	1	Prédio	2.782,070		495.900		3.277.970	
2								
3	1	Prédio	2.241.930		442.400		2.684.330	
4	1	Prédio	3.523.600		597.100		4.120.700	
5	1	Prédio	2.241.930		524.300		2.766.230	
6	2	Prédio	4.745.160		797.400		5.542.560	
7	2	Prédio	7.611.480		1.185.400		8.796.880	
8	2	Prédio	8.275.180		1.302.400		9.577.580	
9	1	Prédio	2.624.900		476.400		3.101.300	
10	1	Prédio	2.572.430		485.100		3.057.530	
11	1	Prédio	3.331.000		595.400		3.926.400	
12	2	Prédio	6.054.000		1.125.900		7.179.900	
13								
14	1	Prédio	1.894.100		367.100		2.261.200	
15	2	Prédio	4.658.010		789.000		5.447.010	
16	2	Prédio	8.983.580		1.364.700		10.348.280	
17	2	Prédio	5.448.270		878.600		6.326.870	
18								
19								
20	1	Prédio	3.770.260		655.700		4.425.960	
	23	Prédio	70.757.900	CFA	12.082.800	CFA	82.840.700	CFA
Custo de gerenciamento geral e outros								
							17.159.300	CFA
TOTAL GERAL								
							100.000.000	CFA

ギニアビサウ共和国
ビサオ市小学校建設計画
報告書案概要説明調査 協議議事録

独立行政法人国際協力機構(以下、「JICA」と称す)は、2011年3月に、ギニアビサウ共和国(以下、「ギニアビサウ」と称す)に対して「ビサオ市小学校建設計画」(以下、「プロジェクト」と称す)に係る協力準備調査団を派遣し、ギニアビサウ政府関係者との協議、サイト調査、及びその後の日本国内での国内解析を踏まえて協力準備調査報告書案を取りまとめた。

今般、JICA は、協力準備調査報告書案の内容をギニアビサウ政府関係者に説明し、協議することを目的として、2011年10月18日から26日まで、JICA 人間開発部基礎教育第二課長の丹原一広を団長とする報告書案概要説明調査団(以下、「調査団」と称す)をギニアビサウに派遣した。

一連の協議の結果、ギニアビサウ側・日本側双方は、付属書に記述された主要項目につき確認を行った。

2011年10月25日、ビサオ

丹原 一広
総括
報告書案概要説明調査団
国際協力機構
次官

ベスナ・ナ・フォンタ
ギニアビサウ共和国
国民教育・文化・科学・青少年・
スポーツ省 教育担当国務

ジョゼ・カルロス・ヴァレラ・
カジミーロ
ギニアビサウ共和国
財務省 国庫担当国務次官

A. イドリッサ・エンバロ
ギニアビサウ共和国
経済・計画・地域統合省 事務次官

付属書

1. 協力準備調査報告書案の内容

ギニアビサウ側は調査団により説明された協力準備調査報告書案の内容について合意した。

2. 日本の無償資金協カスキーム

ギニアビサウ側は、調査団により説明され、双方が2011年3月16日に署名した協議議事録の別添4及び別添5に記載された日本の無償資金協カスキームとギニアビサウ側に求められる必要な措置について理解・了承した。

3. プロジェクトの計画対象校及び整備施設内容

調査団は、別添1に示すとおり、プロジェクトの計画対象校及び整備施設内容について説明し、ギニアビサウ側はこれを了承した。

4. ソフトコンポーネント

双方は、プロジェクトのソフトコンポーネントとして、既存校を対象に、整備する施設の維持管理の重要性に係る啓発活動及び維持管理に必要な技術指導を実施することに合意した。

5. 調査スケジュール

JICAは、協力準備調査報告書を完成させ、2012年1月までにギニアビサウ側に送付する。

6. 秘密保持

双方は、協力準備調査報告書及び機材仕様書（案）など、プロジェクトに関連するあらゆる資料をプロジェクトの入札終了まで関係者以外の第三者に開示しないことを確認した。

7. その他協議事項

- (1) 調査団はギニアビサウ側に対し、予備的経費の目的・用途・手続き等について説明した。双方は、プロジェクトに予備的経費を含めることに合意した。
- (2) 調査団は別添 2 に示すとおり、予備的経費を含むプロジェクトの概算事業費について説明した。双方は概算事業費について、受注者が決定し契約書が署名されるまで、決して関係者以外の第三者に開示しないことを確認した。調査団は、概算事業費は概算であり変更する可能性があることを説明し、ギニアビサウ側はこれを了解した。また、予備的経費の用途及び必要な手続きは、JICA のガイドラインに準ずることとする。
- (3) 調査団は、プロジェクトの実施にあたって必要となるギニアビサウ側負担事項の内容（別添 3）及び事業実施工程案（別添 5）について説明した。ギニアビサウ側は、かかる事項の実施に必要な予算を確保し、スケジュールに則って確実に実施することを確約した。
- (4) ギニアビサウ側は、建設が終了するまでに、プロジェクトの実施に伴い追加で必要となる教員等人員を配置することを、別添 4 のとおり確約した。また、運営・維持管理に必要な予算の確保・配分を遅滞なく実施することを確約した。
- (5) ギニアビサウ側は、E/N の規定に従い、プロジェクトに関わる全ての税（コミュニティ連帯税（PCS）、コミュニティ税（PC）、統計税（RS）含む）を免除することを確約した。
- (6) プロジェクトの対象サイトに残存する、1998 年に中断を余儀なくされたギニアビサウ小学校建設計画（以下、既往案件）で建設途中であった基礎や壁等の構造物（以下、残存構造物）の撤去に関し、双方は、2011 年 9 月に実施した現地調査Ⅱにおいて説明済みの以下の点について、改めて確認・合意した。
 - ・ 計画対象 16 校のサイトに存在する既往案件の残存構造物は、ギニアビサウ側がノンプロジェクト無償資金協力見返り資金（以下、見返り資金）を活用し、本体工事の着工前に全て撤去すること
 - ・ ギニアビサウ側は、本体工事を受注した本邦業者と、残存構造物の撤去工事（以下、撤去工事）に係る随意契約を別添 6 の契約書案に基づき締結すると共に、同本邦業者に、本体工事と同様の条件（免税、各種便宜供与等）により、現地での法人登録を要することなく、撤去工事を実施させること
 - ・ 撤去工事の契約書案（付属資料含む）（仏語）を、本体工事の入札図書に添付すること。また、ギニアビサウ側は、契約書案仏語版を 11 月末までに JICA セネガル事務所あてに送付すること。
 - ・ ギニアビサウ側は、撤去工事实施のために国民教育・文化・科学・青少年・スポーツ省（以下、教育省）の銀行口座（名称：「ビサウ市小学校建設」）に移転された見返り資金を、他の用途に利用しないこと

- ・ 撤去工事の施工監理はギニアビサウ側の責任の下、教育省学校インフラ局が担当すると共に、施工管理にかかる費用はギニアビサウ側の一般政府予算で賄われること
- ・ 2012年8月頃を予定している本体工事の入札立会い及び契約締結に際しギニアビサウから来日する施主（教育省）が、その滞在中に撤去工事の契約交渉及び契約締結も本体工事を受注した本邦業者と完了させる必要があるため、ギニアビサウ側はその権限を有した人物を派遣すること
- ・ ギニアビサウ側は、見返り資金を撤去工事に活用するため、撤去工事に係る随意契約を本邦業者と交わすため、及び本邦業者が撤去工事を速やかに実施するために必要なあらゆる措置を取ること

(7) ギニアビサウ側は、電気設備及び給水設備の設置をプロジェクトに含める必要性のあることを強く表明した。

- 別添 1 計画対象校及び整備施設内容
- 別添 2 概算事業費
- 別添 3 ギニアビサウ側負担事項
- 別添 4 運営維持管理
- 別添 5 事業実施工程表
- 別添 6 残存構造物撤去工事に係る契約書案（付属資料含む）

別添 1

計画対象校及び整備施設内容

番号	学校名	教室	校長室	便所
01	1° DE MAIO	6	-	1
03	EBU DE PATRICE LUMUMBA	2	-	1
04	AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA	4	-	1
05	EBU 5 DE JULHO	4	-	1
06	EBU DE BRÁ	12	1	1
07	EBU DE CUNTUM I	10	-	1
08	EBE/EBC DE BAIRRO MILITAR	12	1	1
09	EBU DE PLAQUE II	3	-	1
10	EBU DE PLUBA	9	1	1
11	EBU DE ANTULA	12	1	1
12	EBE DE BISSAQUE	12	1	1
14	EBU DE HÁFIA	4	1	1
15	EBU DE CUNTUM II (Anexo Cuntum I)	9	-	1
16	EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	12	1	1
17	EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	10	1	1
20	EBE DE PLUBA	9	1	1
	Total	130	9	16

注： No. 2、No. 13、No. 18、No. 19 の学校は、計画対象外。

別添 2 概算事業費

本協力対象事業を実施する場合に必要な日本と「ギ」国との負担区分に基づく双方の経費内訳は、下記（3）に示す積算条件によれば、次の通りと見積もられる。

（1）日本側負担経費

（非公開）

（2）「ギ」国負担経費 合計 107,756,000 セーフーフラン、
18,706,000（円）

1) 整地・境界壁設置工事費 7,756,000 セーフーフラン、1,346,000（円）

2) 残存構造物撤去工事費 100,000,000 セーフーフラン、17,360,000（円）

※注：上記1）は必要最小限の積算に基づく数値であり、実施にあたってはギニアビサウ側が再度積算を行う。

（3）積算条件

1) 積算時点 平成 23 年 4 月

2) 為替交換レート 1US\$=83.49 円、1EU=113.92 円、1 セーフーフラン=0.1736 円

3) 施工期間 1 期による工事とし、要する詳細設計、工事の期間は、施工工程に示したとおり。

4) その他 本計画は、日本国政府の無償資金協力の制度に従い実施されるものとする。

別添 3

1. ギニアビサウ国側負担事項

日本国の無償資金協力は自助努力による開発への支援を目的にしており、この基本方針に基づき日本国政府は受益国側にも応分の負担を求めている。この原則は世界中の全ての受益国に対し平等に適用されている。従って、日本国政府が本協力対象事業の実施を決定した場合、「ギ」国政府は以下の措置を講じなければならない。

(1) 協力対象事業に必要な資料・情報の日本側への提供

「ギ」国は本協力対象事業の円滑な実施に必要な全ての資料・情報を日本国側関係者に提供する必要がある。

(2) プロジェクトの実施に必要な各種許認可の申請・取得業務

「ギ」国の法律で、本協力対象事業の実施に当たって必要になる建設許可をはじめとする各種の許認可の申請と取得を行うこと。

(3) 本協力対象事業の資機材に対する関税及びその他の国内税の免除措置

「ギ」国政府は、交換公文の規定に従って、本計画に関わる PCS、PC、RS を含む全ての税を免除すること。

(4) 本計画に関わる日本人及び日本法人に関わる関税、国内税その他の免税措置

本計画業務のために、「ギ」国に出入国、又は滞在する日本人関係者に関わる関税、所得税等の諸税については、「ギ」国政府は交換公文の規定に従い、免税措置を行うこと。

(5) 本計画に関わる日本人に対する業務遂行上必要な出入国・滞在手続き上の便宜

本計画のために「ギ」国に出入国、または滞在する日本人関係者に対するビザ取得、滞在に必要な法的許認可の取得に対して、迅速な便宜を図ること。

(6) 銀行取り極め(B/A)手続き及びそれに伴う費用の負担

「ギ」国政府は、交換公文調印後、直ちに日本の外国為替銀行との間で銀行取り極めを行い、支払い授權書の通知料、及び工事代金支払い手数料等の費用を負担すること。

(7) 本計画による施設建設、資機材輸送と据え付けを除く全ての費用負担

本計画の範囲内で、日本の無償資金協力で負担される費用以外の一切の費用を負担すること。

(8) 本計画施設の維持管理に必要な予算と要員の確保

本計画施設の完成後の学校運営・維持管理のために教員その他運営に携わる人員と予算を確保すること。

(9) 本計画による施設の適切且つ、効果的な運用・管理及び日本政府に対する報告

工事完了後、引き渡しされた施設は、「ギ」国側の責任で適切かつ効果的に運用され、管理すること。また、日本国政府が要請した場合には、その使用状況を速やかに報告すること。

2. その他に、ギニアビサウ国政府は以下の各項目の負担を求められている。

(1) 整地工事

整地工事は受益国の負担でおこなわれるもので、建築工事が予定通りに実施されるためには、整地工事が遅滞なく実施されることが前提となる。具体的には、下表①既存仮設トイレ撤去及び②敷地内ゴミ撤去穴埋めである。また、敷地位置を特定するために、境界標識の設置（下表③）が必要である。

(2) 残存構造物の撤去

本プロジェクトの計画対象 16 校に存在する既往案件の残存構造物は、新設工事開始前に、見返り資金の活用により「ギ」国側によって全て撤去されなければならない。

(3) 施設完成後の工事

施設完成後は、「ギ」国政府は、境界壁の設置（下表④）を実施することが望まれる。

表 敷地整地工事

区分／実施時期 区分 学校名	工事着手前				合計
	① 既存仮設トイレ 撤去	② 敷地内ゴミ撤去 穴埋め	③ 境界標識 設置(杭等)	④ 境界壁 設置	(単位CFA) 合計 ①+②+③+④
(01) 1° DE MAIO		0	0	0	0
(03) EBU DE PATRICE LUMUMBA	0	0	0	0	0
(04) AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA	0	0	0	0	0
(05) EBU 5 DE JULHO	0	1,039,346	0	0	1,039,346
(06) EBU DE BRÁ	0	0	4,936	0	4,936
(07) EBU DE CUNTUM I	12,600	0	4,936	612,678	630,214
(08) EBE/EBC DE BAIRRO MILITAR	0	0	4,936		4,936
(09) EBU DE PLAQUE	0	0	7,405		7,405
(10) EBU DE PLUBA	0	1,247,215	4,936	1,995,129	3,247,281
(11) EBU DE ANTULA	0	0	4,936		4,936
(12) EBE DE BISSAQUE	21,000	21,000	4,936	2,702,065	2,749,001
(14) EBU DE HÁFIA	0	24,455	7,405	0	31,860
(15) EBU DE CUNTUMII (Anexo Cuntum I)	0	0	9,873	0	9,873
(16) EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	0	0	4,936		4,936
(17) EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	10,500	0	6,171		16,671
(20) EBE DE PLUBA	0	0	4,936	0	4,936
合計	44,100	2,332,016	70,344	5,309,872	7,756,332

※注：上記金額は必要最小限の積算に基づく数値であり、実施にあたってはギニアビサウ側が再度積算を行う。

別添 4

1. 運営維持費

(1) 追加採用教員給与

表 教員給与（追加採用分）

単位（CFA）

費目	細目 (単価/CF A)	人数 (人)	金額合計		算定の仮定条件/ 根拠
			月額	年額	
教員	64,700	94	6,081,000	72,972,000	①2部制授業の実施 ②既存校の仮設教室 は新設教室により代 替される。

注) ①：2部制による教員給与は月額平均の1.6倍とした、②：追加となる教員数は、新設教室数130と既存対象校の仮設教室数合計36の差とした。

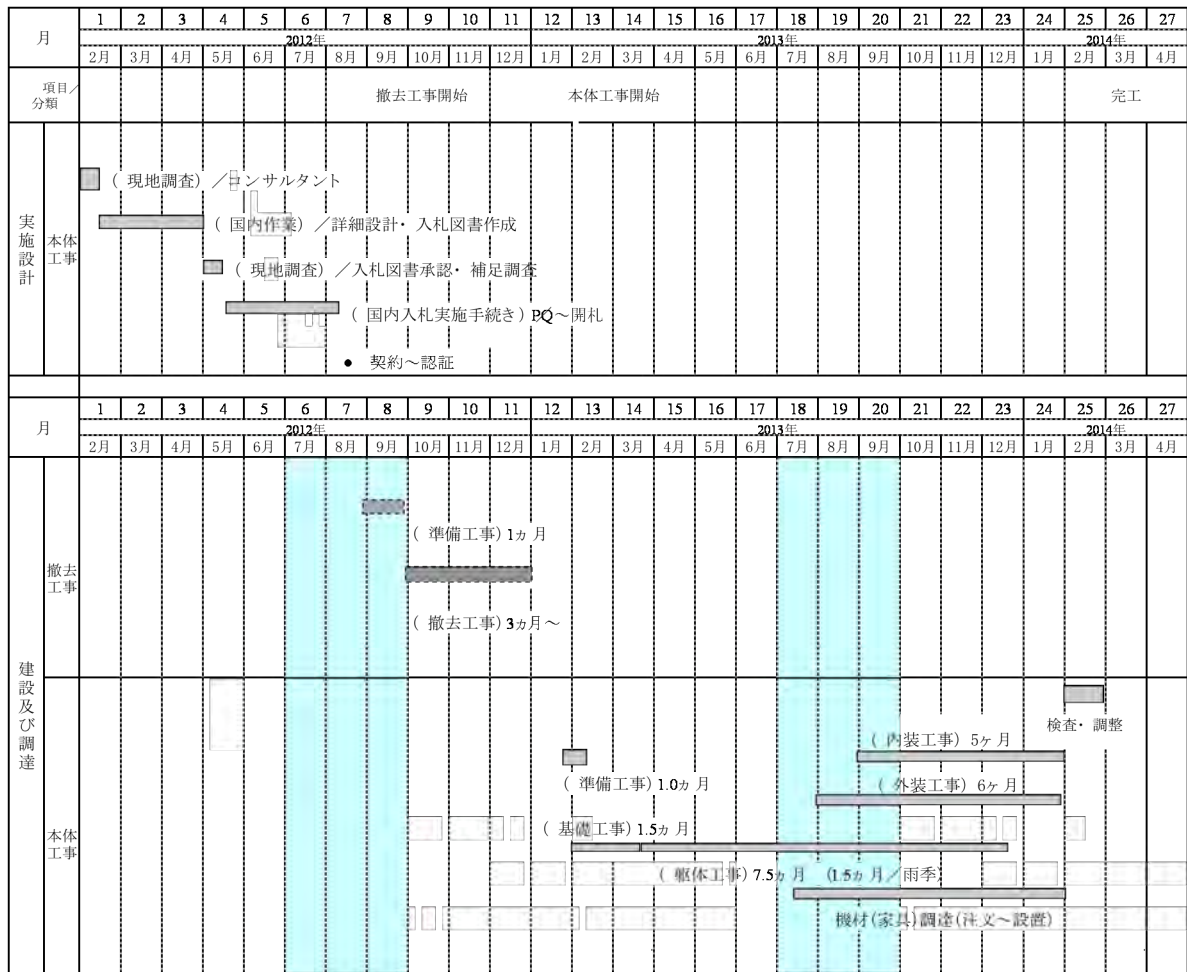
(2) 施設補修費

表 本計画施設の補修費内訳（単位 CFA）

区分 学校名	施設維持管理経費/年 単位（CFA）							合計 ①+②+③
	① 塗装費			② 補修費			③ 扉、机等の 補修等軽微な 修理費	
	木部	鉄部	コンクリート部	壁	床	屋根		
(01) 1° DE MAIO	1,792	7,001	36,708	84,509	45,144	18,759	111,216	305,129
(03) EBU DE PATRICE LUMUMBA	597	2,182	12,859	29,432	14,124	11,411	37,072	107,677
(04) AMIZADE GUINÉ-BISSAU SUÉCIA	1,195	5,325	28,497	66,571	31,206	13,502	74,144	220,440
(05) EBU 5 DE JULHO	1,195	5,325	28,497	66,571	31,206	13,502	74,144	220,440
(06) EBU DE BRÁ	3,584	14,003	73,417	169,018	90,287	37,518	222,432	610,259
(07) EBU DE CUNTUM I	2,987	12,327	65,205	151,080	76,350	32,261	185,360	525,570
(08) EBE/EBC DE BAIRRO MILITAR	3,584	14,003	73,417	169,018	90,287	37,518	222,432	610,259
(09) EBU DE PLAQUE	725	3,279	13,459	28,649	21,169	16,728	55,608	139,617
(10) EBU DE PLUBA	2,517	10,280	50,168	113,158	66,313	35,487	166,824	444,746
(11) EBU DE ANTULA	3,584	14,003	73,417	169,018	90,287	37,518	222,432	610,259
(12) EBE DE BISSAQUE	3,584	14,003	73,417	169,018	90,287	37,518	222,432	610,259
(14) EBU DE HÁFIA	1,195	5,325	28,497	66,571	31,206	13,502	74,144	220,440
(15) EBU DE CUNTUMII (Anexo Cuntum I)	2,517	10,280	50,168	113,158	66,313	35,487	166,824	444,746
(16) EBU DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	3,584	14,003	73,417	169,018	90,287	37,518	222,432	610,259
(17) EBE DE CUNTUM DE CUNTUM MADINA II	8,526	7,001	51,852	122,197	51,334	18,759	135,337	395,007
(20) EBE DE PLUBA	2,517	10,280	50,168	113,158	66,313	35,487	166,824	444,746
合計	43,682	148,618	783,161	1,800,146	952,115	432,476	2,359,657	6,519,855

備考：塗装の時期は木部は1回/3年、鉄部及びコンクリート下地モルタル内壁面は1回/5年とした。コンクリート下地モルタル外壁面は1回/3年とした。また補修サイクルはモルタル面は1回/5年、屋根材は1回/10年、生徒用机椅子は1回/2年、教員用は1回/3年とした。尚、一回の補修対象部位は対象区分合計の50%～30%程度とした。

別添 5 事業実施工程表



※注：開始月は、日本政府の閣議時期に応じて変更される。